

Últimas noticias sobre la Sesión Especial

ONG trabajando juntas para la Sesión Especial de la Asamblea General de la ONU en favor de la Infancia

EL TOMA Y DACA CONTINÚA

Como sucede siempre en las cumbres de las Naciones Unidas, la mayor parte de los resultados de la conferencia había sido acordado con anticipación. Sin embargo, cuando la Embajadora Durrant dio por concluida la tercera reunión preparatoria (PrepCom) formalmente a las 5:55 p.m. del lunes, luego de varios días de negociaciones adicionales, admitió estar “realmente decepcionada” porque el proyecto de la declaración de la conferencia, Un mundo justo para los niños, seguía estando incompleto. Media hora después, un grupo reducido a cargo de la elaboración del documento se abocó a la tarea de terminarlo, habiendo recibido instrucciones de trabajar hoy (martes) y, “de ser necesario, hasta la noche”.

Las manzanas de la discordia giran en torno a los siguientes temas:

* Dinero: El Secretario General, Kofi Annan, afirma que el fracaso de cumplir con los objetivos establecidos por la Cumbre Mundial en favor de la Infancia en 1990 se debió a la falta de inversión suficiente. Los países en desarrollo dirán que los avances para la infancia dependen de compromisos financieros firmes por parte de los países industrializados; los países industrializados, a su vez, alegarán que los avances dependen más de la aplicación de políticas correctas en los países en desarrollo.

* Sexo: Estados Unidos y una serie de gobiernos estrechamente vinculados con intereses cristianos e islámicos se oponen a toda referencia en el texto de la conferencia al aborto, la educación sexual, planificación familiar y salud reproductiva.

* Derechos: Estos mismos países intentarán restringir las referencias a los derechos de la niñez: es tarea de los padres y madres educar a sus hijos e hijas, argumentan. Asimismo, hay una pelea entre los países que desean que el texto de la conferencia refuerce y capitalice el rol de la Convención sobre los Derechos del Niño y los países, notablemente Estados Unidos, a quienes les desagrada la noción de derechos para la infancia y desean que los padres y madres – y los gobiernos – sean quienes tomen las decisiones.

* Familia: Los países de filiación religiosa (incluso el Vaticano, que ejercerá su influencia de costumbre pese a no ser miembro de la ONU) aceptan referencias a la “familia” siempre y cuando el término signifique mamá, papá e hijos/as: algunos gobiernos, principalmente europeos, son partidarios de una definición que comprenda el hecho real de que millones de familias alrededor del mundo son jefaturadas por un solo progenitor, abuelo/a o niño/a, o incluso quizás parejas de un solo sexo.

* La participación de la infancia fue un tema candente de las reuniones del comité preparatorio, pero ya es muy tarde para una controversia de envergadura porque el formato para las contribuciones de los niños/as y jóvenes a la Cumbre ya ha sido decidido.

Varios otros aspectos específicos podrían ser materia de disputa, por ejemplo:

* Trabajo infantil: India y otros países donde el problema está muy difundido sostienen que las referencias al tema, de haberlas, deben tomar en cuenta la realidad económica y social en la que se enmarca dicha práctica.

* Pena de muerte y castigo físico: Europa se opone a ambos; Estados Unidos dice: “No a la intervención – es nuestro derecho decidir”.

* Medio Oriente: Todas las conferencias de la ONU tienen que lidiar con los intentos de los Estados islámicos de introducir una condena a Israel y hacer referencia a las necesidades especiales de los Territorios Ocupados y a la resistencia de Estados Unidos frente a sus demandas. Esta disputa con seguridad adoptará un cariz aun más amargo luego de los recientes ataques israelíes al territorio palestino.

LA POSICIÓN DE ESTADOS UNIDOS

Dada su dominación a nivel mundial, Washington jugará un rol clave. La política de la administración estadounidense actual – tipificada por el anuncio este lunes de que “retirá su firma” del tratado de creación de la corte penal internacional – es adoptar un enfoque más duro, más nacionalista, en las negociaciones internacionales e interesarse menos por el compromiso. La posición estadounidense en la conferencia refleja la agenda de la Derecha Cristiana en favor de la abstinencia sexual, en contra del aborto, en favor de la familia nuclear y en contra de los derechos humanos.

Otro desarrollo de potencial trascendencia: la organizada línea de negociación adoptada en la última reunión preparatoria por un grupo de países en desarrollo, sobre todo pero no exclusivamente islámicos, liderados por Malasia. Hasta cierto punto, el grupo pareció haber tomado la posta del grupo de países en desarrollo “Grupo de los 77,” que se ha tornado débil e indeciso.

CONFLICTO Y COMPROMISO

Los países más preocupados por ciertas disputas deliberan en habitaciones laterales y llegan trabajosamente a un compromiso, que suele consistir ya sea de un juego de palabras que reste importancia al conflicto o de un canje. El Reino Unido, por ejemplo, tiene una posición firme acerca de los derechos reproductivos, pero puede hacer un canje entre referencias claras a este tema en el documento de la conferencia y concesiones de, digamos, Estados Unidos en relación con el castigo corporal.

FECHA LÍMITE

Si el grupo a cargo de la elaboración del documento, encargado de lograr compromisos, fracasa en concluir su tarea a más tardar el martes por la noche, y si las negociaciones adicionales en el transcurso de la semana también fracasan, existen tres posibilidades:

- (a) que los temas se sometan a votación, terminando tarde el viernes
- (b) que los párrafos no resueltos simplemente se eliminen del documento
- (c) el “enfoque de la conferencia de Durban contra el racismo” – es decir, el caos, con acuerdos donde sea posible y problemas irresueltos que tendrán que resolverse después de la conferencia.

CONSENSO DE ONG EN PELIGRO

El consenso liberal que existía en el lobby de ONG en las Naciones Unidas empezó a colapsar en la última reunión preparatoria, en que algunos grupos islámicos y organizaciones cristianas

fundamentalistas demostraron no solamente que operaban fuera del consenso dentro del cual vienen operando las ONG hace muchos años, sino que estaban dispuestos a disolver las reuniones de ONG si sus demandas no eran atendidas. Por ejemplo, activistas estadounidenses contrarios al aborto insistieron en que el Caucus de ONG sobre el uso de niños en conflictos armados condenara el aborto.

CUMBRE EN FAVOR DE LA INFANCIA PONE EN EVIDENCIA FRACASOS DE LOS GOBIERNOS, DICE CAUCUS

La “Cumbre en favor de la Infancia” de las Naciones Unidas corre el riesgo de reducirse a marcar el inicio de una nueva década de promesas incumplidas, sostuvo un caucus de defensores de la infancia el lunes.

Unos 70 jefes/as de Estado arribaron a Nueva York esta semana para evaluar el progreso global en favor de la infancia y aprobar un nuevo plan de acción. El plan se ha venido negociando desde hace más de un año, pero versa principalmente sobre compromisos previos y ofrece mecanismos de seguimiento (monitoreo) débiles.

“Millones de niños y niñas son despojados actualmente de sus derechos básicos y son víctimas de abuso y maltrato desmedido porque los gobiernos han incumplido sus compromisos,” aseguró Bill Bell de Save the Children Reino Unido, hablando en nombre del Caucus sobre los Derechos del Niño, una coalición (coordinadora) de más de 100 organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales.

Más de 125 millones de niños y niñas están fuera de la escuela; 250 millones de niños y niñas trabajan, incluso millones que son víctimas de explotación y tráfico sexual; dos millones de niños y niñas han muerto en 10 años y hasta 25 millones han sido desarraigados por conflictos armados. Diez millones de niños y niñas mueren cada año de malnutrición y enfermedades prevenibles.

Los dos temas más controvertidos que aún se encuentran en negociación tienen que ver con la Convención sobre los Derechos del Niño y los derechos de los y las adolescentes a educación y servicios de salud reproductiva y sexual. En ambos, Estados Unidos es un importante obstáculo para lograr un consenso.

“Estados Unidos ha tratado de dejar de lado la Convención sobre los Derechos del Niño como el estándar mundial para la protección de los derechos de la niñez,” afirmó Jo Becker de Human Rights Watch. “Además, está intentando deshacer acuerdos previos de brindar a los y las adolescentes educación y servicios de salud reproductiva y sexual.”

Estados Unidos y Somalia son los únicos países que no han ratificado la Convención sobre los Derechos del Niño. Desde 1989, 191 países han ratificado la Convención, lo cual la convierte en el tratado más ampliamente ratificado de la historia.

El Caucus sobre los Derechos del Niño aplaudió la atención de la Sesión Especial a la protección de la infancia contra el abuso, el maltrato, la violencia y la explotación, temas que fueron virtualmente ignorados en 1990. Sin embargo, criticó los mecanismos de seguimiento y monitoreo del documento de resultados de la Sesión, que son demasiado débiles para garantizar que los gobiernos se vean obligados a rendir cuentas por sus promesas. Por ejemplo, el máximo organismo internacional de vigilancia a favor de la infancia – el Comité de los Derechos del Niño de Naciones Unidas – no había recibido ningún apoyo adicional, pese a que ya se encontraba bastante rezagado en la evaluación de las acciones de los gobiernos.

El Caucus sostuvo que un plan de acción eficaz era vital para compensar las “promesas incumplidas” de la década transcurrida desde la Cumbre Mundial de 1990 en favor de la Infancia, pero criticó a los gobiernos por no asignar recursos adecuados a la infancia. Durante los 90, la asistencia internacional para el desarrollo cayó a niveles nunca antes vistos, y los países en desarrollo apenas destinaron el 12-14 por ciento de sus presupuestos nacionales a servicios

Últimas Noticias sobre la Sesión Especial No. 1 - martes, 7 de mayo de 2002

sociales básicos. Pese a sus promesas de impulsar el acceso universal a la educación, apenas el 2 por ciento de la asistencia internacional se destina a promover la educación escolar en los países pobres.

“Es fácil hacer promesas,” aseveró la señora Becker, “pero el reto para la próxima década consiste en asegurar que los gobiernos honren sus compromisos. Sin la voluntad política y los recursos suficientes, el escenario está listo para una década más de promesas incumplidas.”

El Caucus sobre los Derechos del Niño – Antecedentes

El Caucus sobre los Derechos del Niño congrega a más de 100 organizaciones nacionales e internacionales de todas partes del mundo comprometidas con la promoción y protección de los derechos de la infancia. Se trata del lobby más grande de ONG relacionado con la Sesión Especial de la ONU. Sus miembros incluyen organizaciones de derechos humanos, ONG de desarrollo internacionales y grupos dedicados a temas específicos como educación, salud infantil y adolescente, trabajo infantil, conflictos armados, etc.

DISCUSIÓN EN MESA REDONDA

EL COMITÉ DE LOS DERECHOS DEL NIÑO DE LA ONU

Jueves, 9 de mayo de 2002
Church Center, 2º Piso
11:00 a.m. a 1:00 p.m.

Primera parte: El rol del Comité de los Derechos del Niño en la implementación de la Convención sobre los Derechos del Niño y el Plan de Acción de la Sesión Especial

Segunda parte: Las ONG y el proceso de monitoreo del Comité: experiencias en el uso del sistema

Participantes

- * Jaap Doek, Presidente del Comité de los Derechos del Niño de las Naciones Unidas
- * Anne Bayesfsky, Columbia Law School (Facultad de Derecho de la Universidad de Columbia)
- * Paolo David, Oficina de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (por confirmar)
- * Maria Green, International Anti-Poverty Law Center
- * Andrea Khan, Red de Información sobre los Derechos de la Niñez (CRIN)
- * Lesley Miller, UNICEF
- * Laura Theytaz, Grupo de las ONG para la Convención sobre los Derechos del Niño

El boletín ‘Últimas Noticias sobre la Sesión Especial’ será publicado a todo lo largo de la Sesión Especial por la Red de Información sobre los Derechos de la Niñez (CRIN). Además de distribuir el boletín a más de 1,800 direcciones de correo electrónico, pondremos a disposición de los delegados y delegadas más de 1,000 copias impresas en Nueva York.

Para suscribirse a este servicio, que proseguirá durante toda la Sesión Especial en favor de la Infancia, envíe un mensaje electrónico a crin_specialsession-subscribe@domeus.co.uk. Las versiones pasadas pueden leerse en www.crin.org/email/index.asp. Este servicio puede obtenerse en inglés, francés y español.

Red de Información sobre los Derechos de la Niñez
C/o Save the Children, 17 Grove Lane, Londres SE5 8RD, Reino Unido
Tel.: +44 (0)20 7716 2240; fax: +44 (0)20 7793 7628; email: info@crin.org

Para cancelar su suscripción, envíe un mensaje en blanco a: crin_specialsession-unsubscribe@domeus.co.u

Últimas noticias sobre la Sesión Especial

ONG trabajando juntas para la Sesión Especial de la Asamblea General de la ONU en favor de la Infancia

ESTADOS UNIDOS AMENAZA CON RETIRARSE

Estados Unidos ocupó ayer el centro de la atención en vísperas de la Cumbre en favor de la Infancia, cuando amenazó con retirarse de las negociaciones informales y, en un incidente aparte, fue atacado por un importante grupo de ONG, que tildó su posición de ‘negativa y obstruccionista’.

La amenaza de retiro surgió en respuesta al texto de compromiso que presentó la Embajadora Durrant, que fue objeto de intensas discusiones en dos grupos de trabajo pequeños a lo largo de todo el día. Declarándose insatisfecho con el texto, un negociador estadounidense habría afirmado que su delegación no estaba dispuesta a trabajar en él y podría no presentarse a la mesa de negociaciones.

Un colega de un país amigo reveló a esta publicación que él pensaba que la amenaza era una reacción impetuosa y que no debía tomarse muy en serio.

Pero sí avivó una especulación que venía circulando en los corredores acerca de la forma en que la conferencia afrontaría un impasse en las negociaciones [ver Últimas Noticias sobre la Sesión Especial No. 1]. Una alternativa sugerida fue que la declaración de la conferencia, Un mundo justo para los niños (conocida actualmente como el proyecto del documento de resultados), podría hacer referencia al retiro por parte de Estados Unidos de la Convención sobre los Derechos del Niño.

Estados Unidos empezó a ser blanco de críticas en una conferencia de prensa ofrecida a medio día por el Caucus de los Derechos de la Niñez, una coordinadora de más de 100 ONG de todas partes del mundo. La vocera del grupo, Jo Becker, señaló que éste estaba decepcionado del ‘rol negativo, obstruccionista’ de Washington en materia de derechos reproductivos y de la Convención sobre los Derechos del Niño.

La Convención estaría siendo dejada de lado en las negociaciones, en gran medida a raíz de la presión de Estados Unidos, añadió. Además, Washington estaría tratando de deshacer acuerdos previos sobre la provisión de educación y servicios de salud reproductiva y sexual a los y las adolescentes: ‘Entiendo que la Administración Bush ha declarado que no aceptará el lenguaje previo de las conferencias de la ONU, como la Conferencia de la Mujer de Beijing.’

Los países árabes respaldarían a Estados Unidos, y el grupo Algunos Países En Desarrollo (APED), encabezado por Sudán, compartiría algunas de las posiciones estadounidenses.*

En adición, Youssef Hajjar, del Colectivo Árabe de Recursos, enfatizó que la Iglesia Católica estaría ejerciendo ‘una presión tremenda’ sobre Argentina y otros gobiernos sudamericanos para regresar a las actitudes más restrictivas de épocas pasadas, y muchos grupos católicos y opuestos al

aborto de los así llamados países en desarrollo también estarían tratando de bloquear un enfoque basado en derechos para el abordaje de los temas relacionados con la infancia.

Bene Madanagu, de la Iniciativa Poder para las Niñas, se plegó al ataque en una conferencia de prensa. ‘Es espantoso que Estados Unidos esté impulsando una ideología retrógrada y conservadora, que está generando ignorancia y confusión deliberadamente, al sugerir que la abstinencia podría controlar el VIH/SIDA,’ declaró furiosa. ‘Los jóvenes de los países en desarrollo están siendo devastados por el VIH/SIDA y esto podría generar una situación en la cual los y las adolescentes se vieran privados de información sobre la salud, la sexualidad e incluso la menstruación.’ El resultado serían más enfermedades y la muerte.

Madanagu acusó a Estados Unidos de tratar de presionar a los Estados que habían ratificado la Convención para que no la implementaran.

* El grupo APED, que emergió como una fuerza sumamente organizada durante la tercera reunión preparatoria en el mes de junio, fue criticado en privado ayer por al menos un delegado o delegada occidental por adoptar una línea tan dura en las negociaciones – una apreciación que dicho grupo podría tomar como un cumplido.

AFINIDAD EN LAS NEGOCIACIONES

Los Estados miembros del ‘grupo de pensamiento afín,’ que representa a Australia, Canadá, Nueva Zelandia, Noruega y Corea del Sur, han participado más activamente en la rueda actual de negociaciones, manifestando una firme posición en respaldo de la CDN de la ONU (Convención sobre los Derechos del Niño) y los temas de salud sexual y reproductiva, cerrando filas con la UE, el Grupo de Río y el grupo APED como un bloque de negociación.

PROMESA SOBRE NIÑOS Y NIÑAS SOLDADOS EN CORTE PENAL INTERNACIONAL

Olara Otunnu, el Representante Especial del Secretario General de la ONU para los Niños en Conflictos Armados, aseguró ayer que cuando se estableciera la Corte Penal Internacional trabajaría para asegurar que las personas responsables de reclutar niños y niñas soldados se encontraran entre las primeras en ser juzgadas.

Pronunció estas palabras en la segunda de dos sesiones sobre niños y niñas soldados, ambas de las cuales ofrecieron como atracción principal los discursos breves pero conmovedores de menores víctimas de la guerra, incluyendo dos ex niños soldados.

‘No creo que podría desearle ni a mi peor enemigo que pasara por lo que yo he pasado. Es demasiado doloroso. Yo no me siento como ningún otro ser humano,’ aseveró China, que fue forzada a tomar las armas cuando tenía nueve años.

Ishmael se enroló a los 14 años ‘para vengar la muerte de mis padres. Pero yo estaba asesinando a los padres de otras personas. Es un ciclo de venganza inquietante.’

En una reunión anterior, una sesión del Consejo de Seguridad sobre los niños en los conflictos armados, Elisa, una adolescente de 17 años, entregó a los diplomáticos/as y ministros/as un mensaje del Foro de la Infancia: ‘La guerra y la política siempre han sido un juego de adultos, pero los niños y niñas siempre han sido los perdedores.’

E instó a los y las asistentes: ‘Espero que recuerden mis palabras.’

Ésta fue la segunda vez que un menor pronunciaba un discurso ante el Consejo de Seguridad.

**Últimas Noticias sobre la Sesión Especial No. 2 -
miércoles, 8 de mayo de 2002**

En otra sesión sobre el tema, presentada el lunes por el Consejo de Relaciones Exteriores de Estados Unidos, se explicó a los y las participantes que la existencia de varios instrumentos legales internacionales implicaba que podrían aplicarse acciones concretas a nivel internacional contra las personas que utilizaran niños y niñas como soldados, incluyendo un protocolo de la Convención sobre los Derechos del Niño, tres Resoluciones del Consejo de Seguridad relativas a los niños en los conflictos armados y la Convención misma. Pero la Corte Penal Internacional sería el mecanismo más fuerte de todos.

Una vez que la Corte fuera activada después del mes de julio, agregó Otunnu, la prioridad sería 'activar la corte internacional de la opinión pública.'

CAUCUS DE LOS DERECHOS DE LA NIÑEZ SIGUE LUCHANDO

El Caucus de los Derechos de la Niñez, que es el grupo de cabildeo de ONG más grande de la Sesión Especial, acordó ayer continuar con su trabajo después de la Cumbre. En la reunión reinaba la sensación de que había sido eficaz para aportar una fuerte reserva de experiencia de las ONG a las negociaciones de la Sesión Especial, y que el impulso que se había generado sería provechoso para futuras acciones a favor de los derechos de la infancia.

El Caucus está integrado por más de 100 organizaciones nacionales e internacionales de todas partes del mundo, comprometidas con la promoción y la protección de los derechos de la infancia. Sus miembros incluyen organizaciones de derechos humanos, ONG de desarrollo internacionales y grupos que trabajan en temas específicos, como educación, salud infantil y adolescente, trabajo infantil y conflictos armados.

El grupo celebrará una reunión más el jueves de 5 a 6 p.m., a fin de debatir si emitir o no un comunicado de prensa final al cierre de la Sesión Especial.

El boletín 'Últimas Noticias sobre la Sesión Especial' será publicado a todo lo largo de la Sesión Especial por la Red de Información sobre los Derechos de la Niñez (CRIN). Además de distribuir el boletín a más de 1,800 direcciones de correo electrónico, pondremos a disposición de los delegados y delegadas más de 1,000 copias impresas en Nueva York.

Para suscribirse a este servicio, que proseguirá durante toda la Sesión Especial en favor de la Infancia, envíe un mensaje electrónico a crin_specialsession-subscribe@domeus.co.uk. Las versiones pasadas pueden leerse en www.crin.org/email/index.asp. Este servicio puede obtenerse en inglés, francés y español.

Red de Información sobre los Derechos de la Niñez
C/o Save the Children, 17 Grove Lane, Londres SE5 8RD, Reino Unido
Tel.: +44 (0)20 7716 2240; fax: +44 (0)20 7793 7628; email: info@crin.org

Visite nuestro sitio web: www.crin.org/specialsessi

Últimas noticias sobre la Sesión Especial

ONG trabajando juntas para la Sesión Especial de la Asamblea General de la ONU en favor de la Infancia

ESTADOS UNIDOS FUSTIGA A GOBIERNOS POR PROYECTO DE DECLARACIÓN 'INCREÍBLEMENTE DECEPCIONANTE'

Una poderosa defensa de la posición de Estados Unidos en las negociaciones de la Sesión Especial fue asumida ayer por Michael Dennis del Departamento de Estado, quien acusó a otros gobiernos de suavizar el 'increíblemente decepcionante' proyecto de declaración de la conferencia.

'Lamentablemente, muchos Estados están más interesados en proteger sus propias prioridades nacionales que en el bienestar general de la infancia,' manifestó en una sesión informativa para organizaciones no gubernamentales estadounidenses.

Refiriéndose a los Estados Unidos como un líder global en la protección de la infancia, aseguró que su gobierno había promovido una serie de recomendaciones específicas durante las negociaciones de la Sesión Especial, como limitar el rol de la niñez en los conflictos armados, pero que otros delegados habían favorecido las generalizaciones.

'Cada propuesta que pusimos sobre el tapete fue rechazada,' añadió. '[El proyecto de la declaración] ha bajado al nivel del mínimo denominador común,' comentó.

Rechazando categóricamente las acusaciones de que la administración del Presidente George Bush habría dado marcha atrás de las posiciones adoptadas por la administración de Ronald Reagan, Dennis señaló que eran otros gobiernos los que se habían apartado, y no los Estados Unidos.

Esos países, acotó, insistían en referirse a los derechos de la niñez solamente en el contexto de la Convención sobre los Derechos del Niño, lo cual era perjudicial para los intereses de la infancia porque la Convención era débil en algunas áreas, como el tráfico de menores, la prostitución, la venta de niños y niñas y la pornografía. Estados Unidos había tomado la iniciativa en la aprobación de los protocolos relativos a estas áreas, mientras que los países europeos tenían leyes más débiles y por lo tanto favorecían el lenguaje genérico de la Convención.

La Convención era un estándar importante para la legislación sobre los derechos de la niñez, indicó, pero Estados Unidos no la aceptaría como el único. Estados Unidos probablemente contaba con las mejores leyes de protección infantil del mundo, subrayó.

LOBISTAS TRASNOCHADORES PONEN SUS CARTAS SOBRE LA MESA

Anoche, a eso de las 11:30 p.m., Carol Bellamy tomó el ascensor y bajó al vestíbulo de la sede central de UNICEF (donde hacía horas se venían llevando a cabo negociaciones para asegurar el consenso en la conferencia) y se encontró con dos grupos de cabildeo rivales. 'Estamos tratando de asegurar que los gobiernos avancen en los acuerdos que han venido apoyando la salud y los

Últimas Noticias sobre la Sesión Especial No. 3 - jueves, 9 de mayo de 2002

derechos sexuales y reproductivos de los jóvenes y adolescentes,' afirmó Jennifer Curran, de Youth Coalition, en referencia a los acuerdos aprobados en la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo. Su organización – algunos de cuyos miembros estaban matando el tiempo jugando cartas y Misterio – forma parte de la Coalición Internacional sobre Derechos Sexuales y Reproductivos (ISRRC, según siglas en inglés), que organizó la vigilia por temor a un repliegue de la Sesión Especial de compromisos internacionales previos.

Unos cuantos metros más allá, un grupo ultraconservador distribuía volantes a los cansados delegados y delegadas, aduciendo que el currículum de UNICEF dice que la salud reproductiva incluye el aborto y que 'la educación sexual de UNICEF promueve la homosexualidad y la bestialidad.'

Señalando en dirección al otro grupo, Curran afirmó: 'Básicamente estamos tratando de vigilarlos.'

RESERVAS EN EL TEXTO PODRÍAN SALVAR LA CONFERENCIA, OPINA SENADOR

Importantes áreas de discrepancia en la conferencia podrían allanarse utilizando un mecanismo simple, según el Senador estadounidense Timothy E. Wirth, presidente de la Fundación de las Naciones Unidas, que ha participado en varias negociaciones similares en la conferencia.

En una sesión informativa ayer, el senador identificó los tres temas irresueltos:

* el lenguaje alusivo a derechos y a la Convención sobre los Derechos del Niño. La Convención habría sido negociada sin disenso pero posteriormente habría sido definida incorrectamente 'en algunos cuarteles' como favorable a los derechos de la niñez a expensas de los derechos, roles y responsabilidades de los padres.

* el lenguaje relativo a servicios de salud reproductiva. Algunos críticos habrían afirmado, incorrectamente, que el texto podría incentivar el aborto.

* la provisión de educación sexual y servicios de salud reproductiva para adolescentes. Algunas delegaciones se inclinarían por un enfoque de abstinencia únicamente, mientras que otras considerarían que un enfoque integral, que incluyera la abstinencia, tendría más sentido.

Wirth recordó el pragmatismo desplegado por la Santa Sede en la conferencia de 1994 sobre población y desarrollo. La delegación de la Santa Sede estaba preocupada por unas cuentas palabras y frases. 'En vez de bloquear el consenso acerca del texto y traerse abajo toda la conferencia, la Santa Sede firmó el Programa de Acción, pero expresó varias reservas en relación con ciertos párrafos.'

Ésa, sugirió Wirth, sería una opción viable para el puñado de países asistentes a la Sesión Especial que consideraban objetables algunas partes del texto pero deseaban que la conferencia tuviera éxito.

Añadió que la experiencia demostraba que la firme reafirmación de los derechos soberanos de cada nación contribuía en gran medida a la resolución de las disputas. La declaración de la conferencia era un acuerdo vago y general, observó, cuya interpretación quedaba a criterio de los gobiernos individuales.

UN MUNDO JUSTO PARA NOSOTROS Y NOSOTRAS

Prometemos una alianza en igualdad de condiciones en esta lucha por los derechos de la infancia. Y, si bien prometemos respaldar las acciones que tomen ustedes en favor de la niñez, también les pedimos su compromiso y apoyo para las acciones que estamos tomando nosotros – porque los niños y niñas del mundo son incomprendidos.

Últimas Noticias sobre la Sesión Especial No. 3 - jueves, 9 de mayo de 2002

Nosotros no somos la fuente de los problemas; somos los recursos que se requieren para solucionarlos.

No somos un gasto; somos una inversión.

No somos únicamente niños/as y jóvenes; somos personas y ciudadanos/as de este mundo.

En tanto los demás no acepten su responsabilidad para con nosotros, lucharemos por nuestros derechos. Tenemos la voluntad, el conocimiento, la sensibilidad y la dedicación. Prometemos que de adultos defenderemos los derechos de la infancia con la misma pasión que ahora, de niños y niñas.

Prometemos tratarnos unos a otros con dignidad y respeto. Prometemos mantener una actitud abierta y sensible respecto de nuestras diferencias.

Somos los niños y niñas del mundo y, pese a nuestras distintas procedencias, compartimos una realidad común.

Estamos unidos por nuestra lucha para hacer del mundo un lugar mejor para todos y todas.

Ustedes nos llaman el futuro, pero también somos el presente.

De: 'Un mundo justo para los niños,' mensaje del Foro de la Infancia. Reunión de delegados y delegadas Menores de 18 años a la Sesión Especial de las Naciones Unidas en favor de la Infancia. Ver la declaración completa en: <http://www.un.org/ga/children/cfmE.htm>

INFILTRACIÓN DE ONG

Durante una reunión de un grupo de negociación pequeño, que intentaba limar las últimas diferencias en el texto de la declaración de la conferencia ayer, el coordinador del grupo, Embajador Hanns Schumacher, fue interpelado acerca de los posibles procedimientos para garantizar un acuerdo. Paciente y cuidadosamente, respondió las preguntas antes de inquirir a qué país representaba la interrogadora. En ese momento, ésta – la directora de una ONG – se dio cuenta de que estaba en la reunión equivocada, que era para delegados y delegadas gubernamentales solamente. Schumacher aceptó sus azoradas excusas y afirmó que las preguntas habían sido muy pertinentes.

Antes de descubrir a la intrusa involuntaria, Schumacher reveló a los delegados y delegadas que estaría en condiciones de anunciar al plenario, el jueves por la mañana, la forma en que las discusiones podrían avanzarse para poder concluir el texto de 'Un mundo justo para los niños'.

MINI NOTICIAS

* El gobierno de Estados Unidos negó las visas a todos los miembros de la delegación iraquí a la Sesión Especial. UNICEF declaró ayer que no había habido otras negativas serias.

* 'Por primera vez en la historia de las Naciones Unidas, [los niños y niñas] están siendo escuchados – Carol Bellamy, directora ejecutiva de UNICEF.

* 'Hemos avanzado hoy,' declaró Tom Burke, un delegado del grupo de Menores de 18 años. Pero él espera que como próximo paso los adultos se darán cuenta de que la 'participación de la infancia' es más que una herramienta.

* El Secretario General, Kofi Annan, dirigió sus comentarios inaugurales en forma directa a los niños y niñas del mundo, declarando: 'Ustedes tienen el derecho a vivir una vida a salvo de la amenaza de la guerra, el abuso, el maltrato y la explotación. Estos derechos son obvios,' precisó. 'Y, sin embargo, nosotros los adultos les hemos fallado de una manera deplorable al no sostener muchos de ellos.'

**Últimas Noticias sobre la Sesión Especial No. 3 - jueves,
9 de mayo de 2002**

* ‘Tenemos entre 10 y 15 años para ver si han estado escuchando’ – delegada infantil Audrey Cheynut, cuando le preguntaron si pensaba que los gobiernos honrarían sus promesas ofrecidas a la infancia.

* ‘Ustedes nos llaman el futuro, pero también somos el presente’ – declaración del Foro de la Infancia, Un mundo justo para los niños.

* ‘Apenas dispusimos de tres minutos para exponer nuestros puntos de vista a la Asamblea General’ – participante del Foro de la Infancia Alex Rosu, cuando le preguntaron acerca de sus críticas a los arreglos para la participación de niño/as y jóvenes.

* ‘Tenemos que poner el mundo a moverse, literalmente,’ expresó Tommy Thompson, Secretario estadounidense de Salud y Servicios Humanos, en la Sesión Especial, comentando la decisión de la Organización Mundial de la Salud de hacer de la actividad física y el buen estado físico su prioridad para este año. Se trata de un problema particularmente en los Estados Unidos, admitió, donde el número de niños y niñas con sobrepeso se ha triplicado en las últimas dos décadas.

* Invitada a comentar el rumor de que Washington estaría presionando a UNICEF para reducir las referencias a la Convención sobre los Derechos del Niño en todos sus documentos, Jo Becker, del Caucus de los Derechos de la Niñez, lució sorprendida y manifestó que no había escuchado nada semejante, antes de añadir: ‘Sería espantoso’.

El boletín ‘Últimas Noticias sobre la Sesión Especial’ será publicado a todo lo largo de la Sesión Especial por la Red de Información sobre los Derechos de la Niñez (CRIN). Además de distribuir el boletín a más de 1,800 direcciones de correo electrónico, pondremos a disposición de los delegados y delegadas más de 1,000 copias impresas en Nueva York.

Para suscribirse a este servicio, que proseguirá durante toda la Sesión Especial en favor de la Infancia, envíe un mensaje electrónico a crin_specialsession-subscribe@domeus.co.uk. Las versiones pasadas pueden leerse en www.crin.org/email/index.asp. Este servicio puede obtenerse en inglés, francés y español.

Red de Información sobre los Derechos de la Niñez
C/o Save the Children, 17 Grove Lane, Londres SE5 8RD, Reino Unido
Tel.: +44 (0)20 7716 2240; fax: +44 (0)20 7793 7628; email: info@crin.org

Visite nuestro sitio web: www.crin.org/specialsession

Últimas noticias sobre la Sesión Especial

ONG trabajando juntas para la Sesión Especial de la Asamblea General de la ONU en favor de la Infancia

Somalia se convirtió ayer en el último país del mundo en firmar la Convención sobre los Derechos del Niño. Timor Oriental ha declarado que, luego de la independencia del país el 20 de mayo, la Convención será el primer tratado internacional que suscriba el nuevo gobierno.

SESIÓN ESPECIAL 'EN PELIGRO'

Después de casi dos años de cabildeo para asegurar un fuerte enfoque basado en derechos en 'Un mundo justo para los niños,' el Caucus de los Derechos de la Niñez – una coordinadora que representa a más de 100 organizaciones – expresó ayer su desencanto con los resultados. Un portavoz del Caucus manifestó que ellos consideraban que Estados Unidos tenía gran parte de la culpa y que habían enviado una carta de protesta a la delegación estadounidense:

Carta abierta al Honorable Tommy Thompson, Secretario estadounidense de Salud y Servicios Humanos, y a la delegación de Estados Unidos en la Sesión Especial de la ONU en favor de la Infancia:

Como organizaciones no gubernamentales de Estados Unidos y de todo el mundo dedicadas a la promoción y la protección de los derechos de la infancia, estamos profundamente decepcionados de la posición que ha adoptado Estados Unidos durante las negociaciones sobre el documento de resultados para la Sesión Especial en lo referente a la Convención sobre los Derechos del Niño, el tema de educación y servicios de salud reproductiva y sexual y la pena de muerte. Dichas posiciones no reflejan la realidad de la vida de los niños y niñas ni el marco internacional de derechos de la niñez que se ha desarrollado durante los últimos 12 años. Al mantener sus posiciones rígidas acerca de dichos temas, Estados Unidos está poniendo en peligro el éxito de esta Sesión Especial.

Saludamos la adhesión de Estados Unidos a los Protocolos Facultativos de la Convención, así como su ratificación de la Convención 182 de la OIT relativa a las Peores Formas de Trabajo Infantil. Sin embargo, el intento estadounidense de dejar fuera a la Convención sobre los Derechos del Niño en el documento de resultados constituye un atentado contra el consenso global en torno a los derechos humanos de la infancia que se ha forjado durante los últimos 12 años. La Convención sobre los Derechos del Niño no solamente es el estándar jurídico internacional más exhaustivo para la infancia, sino que también es el tratado más rápida y ampliamente ratificado en la historia. Representa el punto de partida lógico y el documento base de cualquier plan de acción internacional en favor de la infancia. Pese a no ser un Estado miembro, Estados Unidos debería reconocer la trascendencia internacional de la Convención como estándar mundial de los derechos de la niñez.

La posición de Estados Unidos de promover la abstinencia como estrategia primaria para lidiar con la sexualidad adolescente es ingenua e inapropiada. Para los millones de niñas que contraen

matrimonio antes de cumplir los 18 años o son forzadas a tener relaciones sexuales, la abstinencia no es una opción, y la falta de acceso a educación y servicios apropiados puede atentar contra su vida. En conferencias internacionales previas, los gobiernos, incluyendo Estados Unidos, convinieron en que los y las adolescentes tenían derecho a educación, información y servicios de salud sexual y reproductiva. Este derecho debe ser reafirmado.

Lamentamos que Estados Unidos sea uno de los poquísimos países que continúan aplicando la pena de muerte por delitos cometidos antes de los 18 años. Saludamos el hecho de que algunos estados de Estados Unidos estén eliminando dicha práctica, tal como lo ha hecho la vasta mayoría de países en todo el mundo. La comunidad internacional ha condenado casi universalmente la aplicación de la pena capital contra infractores juveniles. Esta norma debe reconocerse en el documento de resultados.

El Documento de Resultados de esta Sesión Especial de la ONU en favor de la Infancia tiene el potencial para ejercer una fuerte influencia sobre las políticas gubernamentales y la vida de los niños y niñas alrededor del mundo. Al igual que todo el resto de países, Estados Unidos puede hacer constar sus reservas frente a determinados párrafos del documento de resultados. Imploramos al gobierno de Estados Unidos que utilice el proceso reconocido de la ONU para reservas y que no siga obstruyendo el progreso de las naciones en el Documento de Resultados.

El Caucus de los Derechos de la Niñez congrega a cientos de organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales de todas partes del mundo dedicadas a la promoción y la protección de los derechos de la infancia.

LLAMADO A CREAR GRUPO DE LOS SIETE MIENTRAS MINISTRA MANIFIESTA ESPERANZAS DE ASISTENCIA

Un “Grupo de los Siete” debería formarse entre los países que hayan cumplido la meta establecida hace mucho tiempo y ampliamente ignorada de las Naciones Unidas de destinar el 0.7 por ciento del producto interno bruto (PIB) de los países ricos a la asistencia al desarrollo, propuso ayer la Ministra noruega de Desarrollo Internacional, Hilde Johnson.

Los cinco países que han cumplido dicha meta son: Dinamarca, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega y Suecia. Johnson manifestó en una conferencia de prensa que Irlanda y Bélgica tenían proyectado cumplir con la meta, y que Noruega planeaba aumentar su asistencia al desarrollo al 1 por ciento de su PIB, con una cuota del 15 por ciento para educación.

Hizo un llamado a poner a la infancia en el centro de las políticas de asistencia al desarrollo y a poner fin al “circo montado por los donantes” – encarnado en Tanzania, a quien se le exigió preparar 1,000 informes para donantes y cuyo ministro de finanzas tuvo que reunirse con cientos de delegaciones al año.

Aunque su sugerencia de formar un Grupo de Chicos Buenos al estilo del grupo de países industrializados G-7 (“Grupo de los Siete”) podría no ser enteramente seria, añadió que creía que la reciente conferencia de Monterrey había marcado un cambio decisivo en el financiamiento para el desarrollo.

Consideró que los preparativos para Monterrey habían sido inadecuados, y que las perspectivas anteriores a la conferencia habían sido pobres. Pero tanto la Unión Europea como Estados Unidos habían hecho promesas nuevas en la reunión de México – “esto no fue suficiente, pero sí marcó un cambio decisivo porque puso fin a la tendencia a la baja que se había mantenido durante años. La marea está cambiando,” agregó, señalando que incluso los países que no estaban aumentando sus asignaciones sentían que debían hacer más.

Hilary Benn, subsecretario de estado parlamentario del Departamento para el Desarrollo Internacional británico, coincidió en que la conferencia de Monterrey había sido positiva. Declaró en una sesión informativa que actualmente había una comprensión generalizada de los pasos que

**Últimas Noticias sobre la Sesión Especial No. 4 -
viernes, 10 de mayo de 2002**

había que tomar para mejorar la situación de la infancia, especialmente desde Monterrey. “La Sesión Especial de la ONU en favor de la Infancia constituye un paso adelante en la lucha para hacer algo contra la pobreza internacional,” alegó.

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) estima que anualmente se requieren unos 50 mil millones de dólares de asistencia al desarrollo para lograr los principales objetivos globales de erradicación de la pobreza – el doble de los compromisos existentes.

La parlamentaria india, doctora Najma Heptullah, declaró en una reunión organizada por la Unión Interparlamentaria y UNICEF que el mundo estaba comprometido en una guerra a favor de la infancia y que “sin los fondos, cualquier promesa que hagamos carecerá de sentido.”

El boletín ‘Últimas Noticias sobre la Sesión Especial’ será publicado a todo lo largo de la Sesión Especial por la Red de Información sobre los Derechos de la Niñez (CRIN). Además de distribuir el boletín a más de 1,800 direcciones de correo electrónico, pondremos a disposición de los delegados y delegadas más de 1,000 copias impresas en Nueva York.

Para suscribirse a este servicio, que proseguirá durante toda la Sesión Especial en favor de la Infancia, envíe un mensaje electrónico a crin_specialsession-subscribe@domeus.co.uk. Las versiones pasadas pueden leerse en www.crin.org/email/index.asp. Este servicio puede obtenerse en inglés, francés y español.

Red de Información sobre los Derechos de la Niñez
C/o Save the Children, 17 Grove Lane, Londres SE5 8RD, Reino Unido
Tel.: +44 (0)20 7716 2240; fax: +44 (0)20 7793 7628; email: info@crin.org

Visite nuestro sitio web: www.crin.org/specialsession

Para cancelar su suscripción, envíe un mensaje en blanco a: crin_specialsession-unsubscribe@domeus.co.uk

Últimas noticias sobre la Sesión Especial

NGO trabajando juntas para la Sesión Especial de la Asamblea General de la ONU en favor de la Infancia

- * Lenguaje suavizado sobre derechos y salud reproductiva
- * Matonería de superpotencia
- * Falta de acceso para las ONG

VEREDICTO DE LA SESIÓN ESPECIAL: DECEPCIÓN EXTREMA, ÉXITO INMENSO

Terminó no con un estallido, sino con un sollozo.

El sollozo vino principalmente de la coordinadora de organizaciones no gubernamentales más grande de la Sesión Especial, el Caucus de los Derechos de la Niñez, pero también, y en un lenguaje sorprendentemente fuerte, de una serie de gobiernos, después de que se llegara a un acuerdo en torno a la declaración de la conferencia el viernes por la noche.

En nombre del Caucus, Jo Becker afirmó que la coordinadora, que representa a 100 organizaciones, estaba “extremadamente decepcionada” de la decisión de restar importancia a la Convención sobre los Derechos del Niño en el texto de la declaración y acusó a los gobiernos de “desperdiciar una oportunidad” para construir sobre el trabajo de la década pasada.

Describiendo todo el proceso de negociación como defectuoso, el Caucus señaló que Estados Unidos y la Unión Europea (UE) habían negociado el compromiso final – con la UE dando un paso atrás en sus compromisos – y se lo habían ofrecido a otros gobiernos con actitud de “lo toman o lo dejan”. “Estados Unidos básicamente ha tratado de secuestrar el documento,” lamentó Becker, añadiendo que la UE simplemente había claudicado.

Tras “feroces disputas sobre los derechos sexuales y reproductivos,” agregó el Caucus, los gobiernos aprobaron únicamente referencias débiles a conferencias internacionales previas, sin llamar por su nombre los derechos de los y las adolescentes a educación, información y servicios integrales de salud reproductiva y sexual.

Y la eliminación de una de las referencias a la meta de destinar el 0.7 por ciento del producto interno bruto a asistencia al desarrollo “es una enorme decepción para todos nosotros,” apuntó Becker.

Varios participantes infantiles expresaron también su desencanto.

Según Tom Burke, un delegado del Reino Unido menor de 18 años y miembro del Caucus, “al final del Foro de la Infancia, nosotros les dijimos explícitamente a los gobiernos cómo debía ser Un mundo justo para los niños. El Documento de Resultados es una verdadera decepción. Nosotros hablamos, pero parece como si nadie hubiera escuchado realmente.”

Últimas Noticias sobre la Sesión Especial 5 - sábado, 11 de mayo de 2002

El joven participante Bala Subramanya fue aún más enfático: “El Documento de Resultados no recoge ninguna opinión de la niñez.”

Razia Sultan Ismail Abbasi, de la Alianza India por los Derechos de la Infancia, responsabilizó a los Estados Unidos de obstaculizar un acuerdo productivo. Aseguró temer que, al encarrilar el texto para que calzara con sus propios intereses, Estados Unidos de hecho erosionaría los compromisos de otros gobiernos frente a sus niños y niñas.

Agregó que los gobiernos de Asia Meridional, que es donde reside la mayoría de los niños y niñas del mundo, no habían tenido un buen rendimiento en el cumplimiento de las metas de la Cumbre de 1990 en favor de la Infancia y tenían mucho que explicar sobre su fracaso en mantenerse firmes en las actuales negociaciones.

Había un sentimiento de fracaso respecto de las negociaciones. En lo que se refiere a la Convención, señaló: “Hemos tenido una década mala: podemos estar iniciando otra.”

Mary Purcell, del Comité de las ONG sobre UNICEF, criticó la falta de acceso de las ONG durante las negociaciones. La falta general de contacto con los delegados y delegadas durante la mayor parte del período de negociaciones se habría acentuado aun más a partir de abril, en que las ONG habrían encontrado las puertas herméticamente cerradas. Las defectuosas líneas de comunicación con los delegados y delegadas habrían sido uno de los motivos de la debilidad del documento.

Mary Díaz, del Comité de las ONG sobre UNICEF, hizo alusión al tema en su alocución a la sesión el viernes por la noche. Luego de llamar la atención sobre el limitado acceso ofrecido a las ONG, instó a los gobiernos a reconocer la necesidad de participación. En adición, el fracaso de la conferencia de hacer de su declaración un manifiesto en favor de la CDN de la ONU (la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño) habría enviado un mensaje equivocado a la niñez acerca del compromiso de los gobiernos frente a los derechos de la infancia.

La falta de transparencia fue criticada también por el grupo de pensamiento afín que integran Australia, Canadá, Croacia, Islandia, Liechtenstein, Nueva Zelanda, Noruega, San Marino, Eslovaquia y Suiza. En la sesión del viernes por la noche, un portavoz del grupo declaró que sus esfuerzos por mantener la apertura de la negociación no habrían sido reciprocados. Una mejor cooperación hubiera producido un mejor Documento de Resultados, puntualizó.

México fue aún más franco, afirmando que estaba en total desacuerdo con los procedimientos de negociación. El Grupo de Río [de países sudamericanos] habría hecho un “esfuerzo inmenso” por lograr un compromiso, sólo para ser injustamente acusado de obstruir el consenso. Dicha conducta sería inaceptable y comprometería todo el proceso de negociaciones multilaterales.

Bolivia condenó el persistente descuido de los derechos reproductivos de los y las adolescentes – un problema que para muchos bolivianos atentaría contra el derecho de las mujeres a la vida. Aunque saludó los avances en el lenguaje relativo a los niños y niñas indígenas y a la participación de la infancia, Canadá también expresó su insatisfacción con el debate sobre salud reproductiva y sexual: se habrían hecho “lamentables esfuerzos” para dar marcha atrás en el lenguaje aprobado en conferencias anteriores de la ONU; “el documento dista mucho de satisfacer las esperanzas” en relación con este tema.

En oposición a este estado de ánimo de desencanto, y en algunos casos ira, Estados Unidos describió la conferencia como “inmensamente exitosa” y el grupo de Algunos Países En Desarrollo comentó: “Hoy hemos logrado una victoria histórica. Estamos ofreciendo un gran regalo a nuestros niños y niñas en el siglo XXI.”

La directora ejecutiva de UNICEF, Carol Bellamy, también hizo el comentario más positivo sobre el evento. Enumeró a los más de 60 presidentes/as, vicepresidentes/as, primeros ministros/as y vice primeros ministros/as presentes en la Cumbre (así como dos reinas, un rey y varios príncipes) y

Últimas Noticias sobre la Sesión Especial 5 - sábado, 11 de mayo de 2002

destacó la nutrida asistencia de parlamentarios/as, líderes religiosos y representantes del sector privado y de las ONG; la revisión anual de fin de década del Secretario General; el Movimiento Mundial en favor de la Infancia; los planes de acción nacionales y regionales; el lanzamiento de varias iniciativas durante la Cumbre, como la campaña contra la deficiencia de micronutrientes; la participación de niños/as y jóvenes, destacando que se trataba de la primera sesión especial de la Asamblea General en que la infancia no solamente había estado presente sino que también había sido escuchada; y “un Documento de Resultados muy fuerte”.

UN MUNDO JUSTO PARA LOS NIÑOS

El 10 de mayo, los gobiernos llegaron a un acuerdo y aprobaron un proyecto de resolución titulado ‘Un mundo justo para los niños’.

La adhesión a ‘Un mundo justo para los niños’ compromete a los jefes de Estado y de gobierno a cumplir un conjunto de objetivos y metas mensurables en favor de la infancia para el 2010. El Documento de Resultados consiste de una declaración, una revisión de los avances alcanzados y las lecciones aprendidas y un plan de acción detallado.

El documento establece cuatro prioridades para la niñez en la próxima década:

- * Promoción de una vida sana.
- * Acceso a una educación de calidad.
- * Protección contra los malos tratos, la explotación y la violencia.
- * Lucha contra el VIH/SIDA.

El Plan de Acción describe cómo crear un mundo justo para los niños y niñas por medio de objetivos, estrategias y actividades específicos; movilización de recursos; y actividades complementarias y monitoreo (vigilancia). Los objetivos y las actividades se enlazan con el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio para el 2015.

En total se establecen 21 objetivos específicos y metas mensurables para las áreas de salud, educación y protección de la infancia durante la próxima década.

I. PROMOCIÓN DE UNA VIDA SANA

- (a) Reducir al menos en un tercio la tasa de mortalidad infantil y de niños/as menores de cinco años, como un primer paso hacia la meta de reducirla en dos tercios para el 2015;
- (b) Reducir al menos en un tercio la tasa de mortalidad materna, como un primer paso hacia la meta de reducirla en tres cuartas partes para el 2015;
- (c) Reducir al menos en un tercio la malnutrición de los niños/as menores de cinco años de edad y prestar atención especial a los niños/as menores de dos años de edad, y reducir la tasa de casos de bajo peso al nacer al menos en un tercio de la tasa actual;
- (d) Reducir al menos en un tercio el número de hogares que no tienen acceso a servicios higiénicos de saneamiento y de agua potable a precios asequibles;
- (e) Formular y aplicar políticas y programas nacionales de desarrollo de la temprana infancia dirigidos a promover el desarrollo físico, social, emocional, espiritual y cognoscitivo del niño/a;
- (f) Formular y aplicar políticas y programas nacionales de salud para adolescentes, que incluyan metas e indicadores para promover su salud física y mental;
- (g) Promover a través del sistema de atención primaria de salud el acceso a salud reproductiva para todas las personas de edades apropiadas tan pronto como sea posible y a más tardar en el 2015.

II. ACCESO A UNA EDUCACIÓN DE CALIDAD

- (a) Aumentar y mejorar la educación y atención integral de la temprana infancia para las niñas y los niños, especialmente para los niños y niñas más vulnerables y desaventajados;
- (b) Reducir en un 50 por ciento el número de niños y niñas en edad de escuela primaria que no asisten a la escuela y aumentar al menos al 90 por ciento la tasa de matrícula neta en primaria o la participación de niños y niñas en programas alternativos de educación primaria de buena calidad para el 2010;
- (c) Eliminar las disparidades de género en la educación primaria y secundaria para el 2005 y lograr la igualdad de género en la educación para el 2015, con énfasis en asegurar el acceso pleno y equitativo de las niñas a, y su éxito en, una educación básica de buena calidad;
- (d) Mejorar todos los aspectos de la calidad de la educación, de manera tal que los niños, las niñas y los jóvenes obtengan resultados de aprendizaje reconocidos y mensurables, especialmente en matemáticas, lecto-escritura y destrezas básicas para la vida;
- (e) Asegurar que las necesidades de aprendizaje de todos los jóvenes sean atendidas mediante el acceso a programas apropiados de estudio y desarrollo de destrezas para la vida;
- (f) Lograr una mejora del 50 por ciento en los niveles de alfabetización adulta para el 2015, especialmente en el caso de las mujeres.

III. PROTECCIÓN CONTRA LOS MALOS TRATOS, LA EXPLOTACIÓN Y LA VIOLENCIA

- (a) Proteger a los niños y niñas de todas las formas de abuso, maltrato, abandono, explotación y violencia;
- (b) Proteger a los niños y niñas de las consecuencias de los conflictos armados y los desplazamientos forzados, y asegurar el cumplimiento del derecho internacional humanitario y de derechos humanos (pendiente);
- (c) Proteger a los niños y niñas de todas las formas de explotación sexual, incluyendo la pedofilia, el tráfico de menores y el secuestro;
- (d) Tomar medidas inmediatas y eficaces para eliminar las peores formas de trabajo infantil, tal como están definidas en el Convenio No. 182 de la Organización Internacional del Trabajo; y elaborar e implementar estrategias para la eliminación del trabajo infantil que contravenga los estándares internacionales aceptados;
- (e) Mejorar la situación de millones de niños y niñas que viven en circunstancias especialmente difíciles.

IV. LUCHA CONTRA EL VIH/SIDA

- (a) Para el 2030, establecer objetivos nacionales con plazos y fechas concretos para alcanzar la meta global de prevención internacionalmente aprobada de reducir en un 25 por ciento la prevalencia del VIH entre los hombres y mujeres jóvenes de 15 a 24 años de edad para el 2005 en los países más afectados y en un 25 por ciento a nivel mundial para el 2010, e intensificar los esfuerzos para alcanzar dichas metas así como para cuestionar los estereotipos y las actitudes de género y las desigualdades de género en relación con el VIH/SIDA, incentivando la activa participación de los hombres y los niños varones;
- (b) Para el 2005, reducir en un 20 por ciento el número de bebés infectados con VIH, y para el 2010 reducirlo en un 50 por ciento, garantizando que el 80 por ciento de las mujeres en estado de gestación que tengan acceso a atención prenatal dispongan de información, consejería y otros servicios de prevención del VIH disponibles para ellas, aumentando la disponibilidad de y promoviendo el acceso de las mujeres y los bebés con VIH a tratamiento eficaz para reducir la transmisión madre-hijo, e implementando intervenciones eficaces para las mujeres con VIH, incluyendo consejería y pruebas voluntarias y confidenciales, acceso a

**Últimas Noticias sobre la Sesión Especial 5 - sábado,
11 de mayo de 2002**

- tratamiento, especialmente terapia antirretroviral y, donde sea apropiado, sustitutos a la leche materna y provisión de un continuo de atención y cuidados;
- (c) Para el 2003, formular y para el 2005 implementar políticas y estrategias nacionales para desarrollar y fortalecer las capacidades de los gobiernos, familias y comunidades para promover un ambiente favorable a los huérfanos y las niñas y niños infectados y afectados por el VIH/SIDA, incluyendo servicios apropiados de consejería y apoyo psicosocial, garantizando la matrícula de dichos niños y niñas en la escuela y su acceso a vivienda, una buena nutrición y servicios sociales y de salud, sobre una base de igualdad con otros niños y niñas y protegiendo a los huérfanos y a los niños y niñas vulnerables de todas las formas de abuso, maltrato, violencia, discriminación, tráfico de menores y pérdida de la herencia.
-

El boletín 'Últimas Noticias sobre el Comité Preparatorio' será publicado a todo lo largo de la tercera reunión del Comité Preparatorio por la Red de Información sobre los Derechos de la Niñez (CRIN). La idea es subsanar la falta de participación y conocimiento de las organizaciones que no pueden asistir a las reuniones. Además de distribuir el boletín a más de 1,750 direcciones de correo electrónico, pondremos a disposición de los delegados y delegadas más de 1,000 copias impresas en Nueva York.

Para suscribirse a este servicio, que proseguirá durante todo el período anterior a la Sesión Especial en favor de la Infancia, envíe un mensaje a crin_specialsession-subscribe@domeus.co.uk
Ver versiones pasadas en www.crin.org/email/index.asp

Red de Información sobre los Derechos de la Niñez
C/o Save the Children, 17 Grove Lane, Londres SE5 8RD, Reino Unido
Tel.: +44 (0)20 7716 2240; fax: +44 (0)20 7793 7628; email: info@crin.org

Visite nuestro sitio web: www.crin.org/specialsession

Para cancelar su suscripción a este grupo, envíe un mensaje en blanco a: crin_specialsession-unsubscribe@domeus.co.uk

Últimas noticias sobre la Sesión Especial

**NGO trabajando juntas para la Sesión Especial de la Asamblea General de la ONU en favor de
la Infancia**

ES UNA FORMA EXTRAÑA DE CONSTRUIR UN MUNDO MEJOR PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS

Después de más de dos años de preparativos y negociaciones, los delegados y delegadas a la Sesión Especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas en favor de la Infancia seguían reunidos el 10 de mayo de 2002 a media noche, el último día de la reunión. Hubo considerable alivio y autofelicitación cuando la reunión concluyó finalmente un par de horas después, pero ciertamente nadie puede considerar sensato tener que pasar la mitad de la última noche en vela para poner los puntos sobre las íes, especialmente si se tiene en cuenta que el sentimiento predominante entre muchas de las organizaciones de apoyo a la infancia que monitorearon e intentaron influir sobre el prolongado proceso de la cumbre era de desencanto.

* Desencanto ante la forma confrontacional e inflexible en que se concluyó la declaración principal de la conferencia, con la Unión Europea súbitamente alinéandose con los Estados Unidos y presentando su propuesta de texto con una actitud de 'lo tomas o lo dejas'. México habló en representación de los delegados y delegadas que estaban muy enojados por la forma en que se impuso esta ronda final de negociaciones, y el delegado mexicano advirtió que un enfoque tan intransigente ponía en peligro la forma en que se llevaban a cabo las negociaciones multilaterales en la ONU, añadiendo que esperaban que dicha conducta 'no se volverá a repetir'.

* Desencanto de que una serie de principios básicos se eliminaran del texto a último momento, como la forma en que – nuevamente en los últimos minutos – referencias clave a la Convención sobre los Derechos del Niño se manipularon sutilmente para evitar una afirmación categórica de la importancia de la Convención como estándar mundial para la niñez y punto de partida esencial para las actividades de protección y promoción de los derechos de la infancia.

* Desencanto por la forma en que se mantuvo a distancia a las organizaciones no gubernamentales (ONG) durante las negociaciones. Esta actitud representa un retroceso para los gobiernos y sus representantes ante la ONU, de lo cual deberían estar avergonzados. Más de 1,700 representantes de ONG de más de 88 países asistieron a la cumbre, y la apertura del proceso de la ONU a las ONG, especialmente en y desde la Cumbre de la Tierra, es uno de los avances más importantes logrados por la ONU en los últimos años: ha aportado a la ONU mayores conocimientos y experiencia, mayor rendición de cuentas, mayor transparencia: ha acercado un poco más a la institución al concepto de 'nosotros, los pueblos,' alejándola de la idea de 'nosotros, los gobiernos, que sabemos lo que es mejor y decidiremos como mejor nos parezca, en nuestro propio interés'. Como señaló Mary Díaz, copresidenta del Grupo de Coordinación de ONG, 'los gobiernos deben reconocer que la sociedad civil tiene que estar presente y ser consultada. Los ciudadanos y ciudadanas son invitados a participar en la construcción de sociedades fuertes y en pedir cuentas a sus gobiernos. Para hacer esto posible, tenemos que tener acceso al trabajo de diseño de políticas y a negociaciones como ésta.'

Últimas Noticias sobre la Sesión Especial 6 - viernes, 24 de mayo de 2002

* Desencanto, como siempre, ante la falta de decisión y de un compromiso firme en materia de recursos financieros e, inevitablemente, ante la falta de un tono inspirador en los resultados de la conferencia – quizás esto sea pedir demasiado de un comité gigante y un proceso de negociación tan extenso.

* Desencanto ante el fracaso de llegar a una solución en materia de salud sexual y reproductiva para los y las adolescentes. Canadá condenó los ‘lamentables intentos’ de volver sobre textos acordados en conferencias internacionales anteriores, y en la sesión de clausura Bolivia dejó en claro que no se trataba simplemente de un problema teórico – ‘se trata del derecho de una muchacha joven a la vida’. La propagación del VIH/SIDA ha hecho que este tema adquiera aun mayor trascendencia que hace 10 años. Como indicó Peter Piot, el director ejecutivo de ONUSIDA, ‘el delito más grande consiste en privar a la gente joven del derecho a saber. No cumpliremos con los objetivos de la Cumbre si no conseguimos derrotar el SIDA.’

No es que querramos sugerir que todo fue malo. El lenguaje utilizado sobre diversos temas, como las medidas de protección para los niños y niñas viviendo en circunstancias especialmente difíciles, fue más fuerte que la declaración aprobada por la Cumbre Mundial de 1990 en favor de la Infancia. El documento de resultados final incluyó la protección contra el abuso y el maltrato, la explotación y la violencia como una de las cuatro áreas prioritarias, estableciendo cinco metas clave en esta área y más de 47 actividades y estrategias.

Asimismo, la Cumbre contribuyó a mantener a la infancia en la agenda. El grupo de Menores de 18 años tuvo algunas intervenciones notables e históricas, algunas de las cuales deben haber conmovido a todos los delegados y delegadas, salvo los más autoritarios, jerárquicos y paternalistas. Pocos de los que escucharon la alocución de China a la Asamblea General podrán olvidar jamás su intolerable relato de las experiencias vividas como niña soldado, tanto en calidad de perpetradora como de víctima. ‘Es demasiado doloroso. Yo no me siento como ningún otro ser humano’. Comentó la directora ejecutiva de UNICEF, Carol Bellamy, ‘por primera vez en la historia de las Naciones Unidas, ellos y ellas [los niños y niñas] están siendo escuchados.’ Bellamy fue una gran beneficiaria de la presencia de niños, niñas y jóvenes como delegados nacionales, representantes de ONG y participantes en el Foro de la Infancia, ya que le permitió usar sus repetidas exhortaciones a los delegados y delegadas a actuar en vez de hablar. Sin embargo, existe el riesgo de que la participación de niños, niñas y jóvenes, que se logró pese a las dudas y la oposición de un número de delegados y delegadas nacionales, haya sido un éxito aislado, si UNICEF no asume la responsabilidad de presionar a favor de su inclusión en todas las reuniones de la ONU relevantes.

Fue Bellamy quien, en su discurso final a la conferencia ya muy entrada la noche, declaró con sencillez: ‘Ha llegado la hora de tomar acción.’ Fue una joven delegada, Audrey, quien puntualizó: ‘Tenemos de 10 a 15 años para ver si [los gobiernos] han estado escuchando.’

UN MUNDO JUSTO PARA LOS NIÑOS

¡Disponible ahora! La versión anticipada inédita, no oficial, del documento de resultados, aprobada el viernes, 10 de mayo de 2002, por la Sesión Especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas en favor de la Infancia.

* En inglés, ir a www.crin.org/resources/infoDetail.asp?ID=1756 ó www.unicef.org/specialsession/documentation/documents/WFFC-unedited-15may02.doc

* En francés, ir a www.crin.org/resources/infoDetail.asp?ID=2632 ó www.unicef.org/french/specialsession/documentation/documents/WFFC-unedited-version-of-15May02.doc

* En español, ir a www.crin.org/resources/infoDetail.asp?ID=2634 ó www.unicef.org/spanish/specialsession/documentation/documents/WFFC-unedited-version-of-15May02.doc

**Últimas Noticias sobre la Sesión Especial 6 - viernes,
24 de mayo de 2002**

La versión oficial se distribuirá tan pronto como sea facilitada por los servicios de documentación de las Naciones Unidas en todos los idiomas oficiales de la ONU: inglés, francés, español, árabe, chino y ruso.

El boletín 'Últimas Noticias sobre la Sesión Especial' es publicado a todo lo largo de la Sesión Especial por la Red de Información sobre los Derechos de la Niñez (CRIN). Además de distribuir el boletín a más de 1,800 direcciones de correo electrónico, hemos puesto más de 1,000 copias impresas a disposición de los delegados y delegadas en Nueva York.

Para suscribirse a este servicio, envíe un mensaje a crin_specialsession-subscribe@domeus.co.uk.
Ver versiones pasadas en www.crin.org/email/index.asp. Servicio disponible en inglés, francés y español.

Red de Información sobre los Derechos de la Niñez
C/o Save the Children, 17 Grove Lane, Londres SE5 8RD, Reino Unido
Tel.: +44 (0)207 716 2240; fax: +44 (0)207 793 7628; email: info@crin.org
Visite nuestro sitio web: www.crin.org/specialsession

Para cancelar su suscripción a este grupo, envíe un mensaje en blanco a: crin_specialsession-unsubscribe@domeus.co.uk